



De las voces fetichizadas al diálogo intergeneracional: desafíos de la investigación con niños en América Latina

Andrea Szulc

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas / Universidad de Buenos Aires Instituto de Ciencias Antropológicas, Facultad de Filosofía y Letras, Buenos Aires, Argentina
<https://orcid.org/0000-0002-2330-6884>

Paūlah Shabel

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas / Universidad de Buenos Aires Instituto de Ciencias Antropológicas, Facultad de Filosofía y Letras, Buenos Aires, Argentina
<https://orcid.org/0000-0002-0870-6409>

Introducción

La investigación social sobre las infancias se ha desarrollado vigorosamente en las últimas décadas en América Latina, a partir del cuestionamiento de las perspectivas naturalistas y desarrollistas instauradas por la modernidad eurooccidental, que plantearon a la infancia como una etapa natural y homogénea del ciclo vital y al “niño” como objeto pasivo e individual (Castro, 2001, 2019; Szulc, 2001, 2019). En ese sentido, viene cobrando fuerza la reconceptualización de la niñez “como plural, como construcciones históricas diversas, desiguales, dinámicas” y de “les niñes como personas activas y reflexivas en el marco de los complejos procesos y relaciones sociales de los que forman parte” (Szulc et al 2023, p. 14).¹

Uno de los mayores avances en el campo de los estudios sociales sobre las infancias ha sido, entonces, reconocer, visibilizar y analizar los modos en que les niñes participan activamente y hacen sentido de la vida social en cada uno de sus contextos. Así, podemos encontrar crecientemente valiosas investigaciones que toman en serio las prácticas y las expresiones de niñes, incluyéndoles como interlocutores activos para la producción de la vida social, la indagación y la transformación de nuestros modos de interpretar el pasado, vivir el presente y planear el futuro.

Sin embargo, compartimos la preocupación planteada por Allison James (2007) en cuanto a cómo se viene extendiendo la retórica de “dar voz a los niños y niñas”, tornándose un lugar común dentro y fuera del ámbito académico, lo cual en algunos abordajes pareciera “autonomizar” esas voces, tomarlas como si fueran transparentes, atribuyendo a tales expresiones sentidos preconcebidos y supuestamente universales (SZULC, 2019). Sucede, entonces, que muchas veces se presentan fragmentos de expresiones de niñes -por ejemplo, se los transcribe- sin reconocer ni problematizar cómo han intervenido las personas adultas al definir el tema, formular las preguntas, seleccionar qué fragmentos reproducir, y, por supuesto, al atribuir sentido a esas “voces” desde sus marcos interpretativos.

La propuesta de esta sección temática es entonces detenernos a repensar y profundizar acerca de las controversias implicadas en la inclusión de estas “voces” en la investigación en ciencias sociales y humanas. En este artículo reflexionaremos sobre cómo, partiendo de abordajes cosificantes y despreciativos de las realidades y perspectivas de les niñes, se fue instalando una fetichización de sus voces, que las desprende de sus contextos y de las estructuras sociales de desigualdad en que se configuran. En ese sentido, desplegaremos a continuación algunas claves conceptuales para profundizar el debate sobre estas “voces” y, por último, presentaremos brevemente los artículos que integran la sección temática.

Del silenciamiento a la fetichización de las “voces” de les niñes

En estos tiempos asistimos a encendidos debates y disputas en la esfera pública en torno a la niñez, en diferentes contextos sociales, pues en las últimas décadas se ha tornado una cuestión socialmente problematizada, en tanto ciertas organizaciones, grupos o incluso personas estratégicamente situadas creen que puede o debe hacerse “algo” al respecto, promoviendo su incorporación en la agenda de problemas sociales vigentes (OSZLAK, 1978). A su vez, la centralidad que han ido ganando las problemáticas de las infancias ha supuesto también la consagración del

¹ A lo largo de este artículo utilizamos la “e” como forma del lenguaje no binario, por ejemplo, al referirnos a “les niñes”.

imperativo de “dar voz” a les niñes, lo cual viene siendo receptado de diferentes modos en los diferentes campos de investigación e intervención con infancias, como ponen en evidencia los artículos reunidos en esta sección temática.

Sin embargo, la niñez – una de las construcciones sociales más naturalizadas por el sentido común – era hasta hace poco sólo un “rasgo del discurso paterno (o tal vez sólo materno), moneda corriente de los educadores y propiedad teórica exclusiva de la psicología evolutiva”, como bien han señalado Allison James y Alan Prout (1998, p. 3, traducción propia). Este modelo hegemónico noratlántico sobre la infancia ubicó a les niñes en el rol de objeto, meramente receptores de las acciones de las personas adultas y sus instituciones, sean beneficiosas o perjudiciales (SZULC, 2001), instaurando así, en los más diversos ámbitos sociales y regiones del mundo, al compás de la expansión europea, una cosificación de les niñes que tuvo también como efecto que por mucho tiempo sus experiencias y perspectivas no recibieran casi atención en las ciencias sociales. Generalmente las investigaciones sociales o bien excluían a las infancias del análisis o bien las incorporaban como un agregado posterior y secundario. En nuestra disciplina, la antropología, por ejemplo, la niñez fue por mucho tiempo abordada colateralmente, a través de investigaciones sobre socialización, vida familiar y doméstica; textos etnográficos en los cuales les niñes aparecían del mismo modo en que hace su aparición el ganado en el clásico de Edward Evans-Pritchard, *Los Nuer* (1977) [1940]; como condición esencial de la vida cotidiana “pero mudos/as e incapaces de enseñarnos algo significativo acerca de la sociedad y la cultura” (SCHEPERD HUGHES y SARGENT, 1998, p. 14, traducción propia), es decir, *infans* en el literal sentido de la palabra, sin voz (COROMINAS, 1991).

En algunos casos, incluso se deshumanizó a les niñes, excluyéndoles radicalmente del campo de “lo humano”, como por ejemplo en el trabajo de O. W. Richie y M. R. Kollar, discípulos del renombrado sociólogo norteamericano Talcott Parsons, donde se afirmó que “los niños/as no deben ser vistos como individuos completamente equipados para participar en el complejo mundo adulto, sino como seres que poseen el potencial de ser puestos lentamente en contacto con los seres humanos” (RICHIE y KOLLAR, 1964 en JENKS, 1996, p. 20-21, traducción propia).

Así, la temporalidad pasó a ser una dimensión desde la cual se produjo una fuerte desigualdad entre los grupos etarios, circunscribiendo lo humano a los años de la adultez. Desde entonces, “el yo/nosotros desde donde se mide el tiempo sería el presente, siempre adulto, mientras que lxs niñxs serían el futuro y lxs mayorxs el pasado, versiones inacabadas y desmejoradas del hoy productivo” (SHABEL, 2024, p. 220). En el citado artículo, la autora afirma, junto al antropólogo Fabian (1983), que así como a los pueblos conquistados por las potencias europeas se los ubicó en un tiempo anterior y primitivo que no les permitía tomar decisiones sobre su presente, por suponerles incapaces, a la niñez se la situó en un futuro, por lo cual en el hoy todavía no es capaz y por eso debió quedar subsumida a la adultez, que ha monopolizado el presente.

Mientras estas operatorias les negaron a les niñes el status de sujetos sociales, en el campo científico se les descalificó como “informantes” o interlocutores de investigación, tal como ocurría continuamente con los sujetos feminizados antes de la crítica feminista. Se trata de una “hermenéutica de la sospecha” que viene desautorizando las narrativas de les niñes a través de una doble evaluación, situación compartida históricamente con “los primitivos” y otros grupos signados por su alteridad y subordinación respecto a “la civilización” urbana, occidental, masculina, blanca, adulta, heterosexual y cristiana (SCHEPER-HUGHES y SERGENT, 1998, p.14, nuestra traducción).

Esta tendencia comenzó a revertirse a partir de la década de 1990, tanto en los países hegemónicos como en nuestra región, en las diferentes ciencias sociales y humanas, y en diálogo con el progresivo reconocimiento de niñes y adolescentes como sujetos de derecho, en lugar de como mero objeto de compasión-represión (GARCÍA MÉNDEZ, 1993; GUEMUREMAN y

GUGLIOTTA, 1998; CARLI, 2006). En América Latina, es notable cómo las investigaciones sociales han aumentado tanto en número como en relevancia analítica, aportando al abordaje de las infancias como construcciones sociohistóricas plurales, heterogéneas, cambiantes y disputadas.²

Sin embargo, advertimos que en numerosas ocasiones, tanto en algunas investigaciones como en diferentes discursos sociales, lo que se construye implica cierta glorificación y exotización de los dichos de les niñas. Glorificación porque se resaltan algunos de sus enunciados como si por sí solos revelaran cierta verdad trascendente, y exotización porque se toman esos fragmentos de sus voces aislados del complejo entorno social y del tiempo histórico, pura otredad “en sí”, planteada como independiente de toda representación (BRIONES, 1996, p.123), al privarlos de su contexto de enunciación y de vida. Las jóvenes voces quedan así fetichizadas, lo que significa que se crea la ilusión de que son “algo natural e inmutable, aunque no se trata más que de una convención o de una construcción social” (TAUSSIG, 2021, p. 30). Esto significa que queda velado su proceso de producción, en el seno de dinámicas de poder y resistencia, a la vez que sus efectos inesperados -positivos y negativos- en las dinámicas sociales más amplias de las que participan. Así, los sentidos de las voces niñas quedan cristalizados en un par de ideas prefiguradas y definidas desde afuera, es decir, determinadas por personas adultas.

Por ejemplo, es frecuente que en las producciones audiovisuales realizadas en el marco de campañas de organismos internacionales abocados a los derechos de les niñas, se incluyan imágenes y “voces” infantiles. Sin embargo, al recortar tales dichos y tales niñas de su contexto, se desdibujan sus particularidades a la vez que los procesos sociales por los cuales sus derechos han sido vulnerados, amplificando una imagen vaga y despolitizada de la “infancia pobre”, como analizamos para el caso de la campaña realizada por Unicef Argentina por los derechos de niños, niñas y adolescentes indígenas. (SZULC et al, 2016). De esta manera, las experiencias y perspectivas que puedan expresar les niñas de carne y hueso resultan trivializadas, utilizadas meramente como un elemento decorativo en aras de legitimar las prácticas y políticas de quienes amplifican tales voces.

Esto ubica a les niñas en una posición paradójica, ya que si bien a partir de los nuevos marcos regulatorios ligados a la Convención Internacional de Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes, emergen como los sujetos de derecho más legítimos y prioritarios, sus voces permanecen ausentes en el marco de la implementación de políticas públicas y de organismos internacionales (LLOBET, 2006; BATALLÁN y CAMPANINI, 2008; SZULC et al, 2016; LIEBEL, 2016).

Esta advertencia resulta especialmente relevante en los tiempos que corren, en los cuales las propuestas políticas de extrema derecha avanzan en diferentes latitudes invocando la idea del “niño” como fetiche de la ciudadanía (BERLANT, 2014; EDELMAN, 2014). Aquel infante prístino e inocente -fruto de un amor familiarista heterosexual- que imaginaron los movimientos conservadores de ayer y hoy es utilizado como justificativo para reforzar el régimen de vigilancia y disciplina sobre las personas adultas, que son llamadas a respetar el estatus quo y las *buenas costumbres* para garantizar un crecimiento saludable y recto de las nuevas generaciones. Si bien esta operatoria de control ha funcionado desde el mismo origen de los Estados nacionales (ANASTASÍA GONZÁLEZ, 2019), su potencia se acrecienta con los gobiernos filo-fascistas que precisan quietud social para avanzar con el despojo de los pueblos y por ello hacen flamear la bandera de la protección de les niñas y utilizan sus supuestas voces para justificar un retroceso en materia de derechos y un recrudecimiento de la violencia policial. Brasil conoció estos procedimientos con la llegada de Bolsonaro al gobierno y ahora es el triste turno de Argentina. Sólo por citar un ejemplo emblemático, que se sucede en nuestro país mientras escribimos estas

2 Las referencias son abundantes e imposibles de citar en su totalidad.

líneas, asistimos a un embate desde el poder ejecutivo nacional contra la educación pública bajo el argumento de que en las escuelas y universidades estatales se “adoctrina” a los niños y jóvenes con ideas “izquierdistas”, que ellos no pueden distinguir ni rebatir por su condición de seres “inocentes”, personas en desarrollo. Tras este llamamiento a proteger a la infancia del “comunismo” que arruina sus mentes, se esconde una política neoliberal de desfinanciamiento educativo a la vez que una apelación a la privatización de la vida de las nuevas generaciones, que pasan a ser consideradas ellas mismas propiedad privada de los adultos de sus familias.

Advertimos entonces una engañosa “celebración” de las “voces de niños y niñas” que, sin embargo, lejos está de asumir las implicancias de sus planteos, sino que más bien se incluyen en sentido ornamental, como puede advertirse en diferentes campañas políticas, programas distritales, instituciones de salud, escuelas y en el ámbito de la administración judicial. Tras el aparente protagonismo infantil, se oculta una redoblada cosificación de los niños, tal como lo hemos ya planteado (SZULC et al., 2023) y como desarrollaremos a continuación.

Apuntes necesarios para profundizar

Al compás de la extensión del mandato de “dar voz” a los niños, se han publicado interesantes trabajos que cuestionan el fetiche del discurso infantil para hacer lugar a los desafíos políticos, éticos y metodológicos de construir un diálogo intergeneracional. Si bien no podremos aquí dar cuenta en su totalidad de tales investigaciones, nos gustaría presentar algunas de las principales claves que nutren nuevos y más profundos modos de atender a estas voces.

Comenzaremos por resaltar los aportes de María Gabriela Lugones (2012) y Fernanda Bittencourt Ribeiro (2015), quienes vienen invitándonos a problematizar el sentido común o *vulgata* instalada a partir de la Convención Internacional sobre los derechos del Niño, la Niña y el Adolescente, que frecuentemente traduce el llamado “derecho a la participación” como simplemente “darles voz” y dejar archivadas sus opiniones, necesidades y deseos a la hora de tomar las decisiones que afectan directamente sus vidas. Asimismo, investigaciones sobre la participación política de las infancias han elaborado un marco conceptual que permite estudiar los modos en que los niños disputan recursos y sentidos en entornos sociales adultocéntricos, tendiendo alianzas con ciertas personas adultas y enfrentándose a otras (LIEBEL, 2016; GOBBI, ANJOS y PITO, 2020; MAGISTRIS y MORALES, 2021; SHABEL et al., 2023). Estos trabajos, realizados en organizaciones y movimientos sociales, ponen en cuestión la propia categoría de infancia que, lejos de permanecer en el espacio privado, participa de conflictos políticos y económicos y allí forja voces, siempre en interlocuciones signadas por relaciones de poder.

En esta dirección, diferentes investigadoras de América Latina venimos llamando la atención sobre una de las derivas de la mencionada tendencia a la fetichización de las voces de los niños que se anuda frecuentemente en torno del concepto de “culturas infantiles”. Señalando la descontextualización y el aislacionismo con que muchas veces se abordan tales “culturas”, desde el llamado “sur global” venimos advirtiendo la esencialización y la exotización que acarrea ese tipo de abordaje (SZULC, 2004; COHN, 2005; HECHT, 2010; GARCÍA PALACIOS, HORN y CASTORINA, 2015; QUECHA REYNA, 2015), anclado en la errada suposición de un punto de vista universal y homogéneo de los niños, desgajado de las especificidades socioculturales e históricas, mediante lo cual se aísla a los niños de los adultos, y del mundo social que compartimos. Como en otros textos venimos planteando, las voces de los niños no conforman un unísono ni siempre componen armonías, pues múltiples registros etnográficos revelan cómo producen interpretaciones diversas y se involucran de diferentes modos en los procesos sociales y en la producción cultural. Es por este motivo que una de las reflexiones que aquí compartimos señala que no es posible ni deseable analizar el “punto de vista de los niños y niñas” por separado, porque no constituye un bloque homogéneo ni bien definido, ni se produce aislado de otros puntos de vista (SZULC, 2019).

También ha aportado a esta discusión el trabajo de Sirkka Komulainen, que ha señalado, por un lado, la dimensión moral del imperativo de atender a las “voces de niños y niñas”. A su vez, ha llamado la atención sobre cómo frecuentemente el concepto de “voz” es entendido como una propiedad mental relativamente simple, directa, verbal y racional del individuo, noción que invisibiliza las ambigüedades implicadas en la comunicación humana, que son “resultado del carácter social de las interacciones, discursos y prácticas humanas” (KOMULAINEN, 2007, p. 13). Por su parte, Alice Sarcinelli ha planteado cómo las nociones abstractas y universalizantes sobre “el niño” y “el investigador” deben también ser repensadas, para no continuar reproduciendo abordajes prediseñados y estandarizados sobre las “voces infantiles”, que dejan en las sombras las prácticas y las “voces” de sus familiares, docentes, vecinos y el contexto específico en que determinadas niñas viven (2015).

Por su parte, investigaciones ligadas al campo de la psicología del conocimiento han demostrado que las niñas nunca copian los sentidos que le dan las personas adultas al mundo, pero tampoco construyen significados separados de aquellos (CASTRO, 2007; GARCÍA PALACIOS, 2018; SHABEL, 2019). Tal como demuestran estas autoras, los sentidos que le otorgamos a aquello que conocemos están en constante devenir en términos individuales y sociales y se ven afectados por historias pasadas, presentes y futuras, lo que hace de cada escenario una posibilidad múltiple en las construcciones cognitivas, aunque nunca infinita ni azarosa. Lo interesante de estos estudios es que queda en evidencia que los significados se transforman a lo largo de toda la vida en un intercambio constante con los contextos en los que nos encontramos, lo que descarta la idea de que la infancia es una mera receptora de sentidos sociales y de que la adultez es una edad en la que dichos sentidos son estables y definitivos. Esto le da un fuerte impulso a la perspectiva intergeneracional que consideramos tan necesaria para analizar cualquier proceso social.

Continuando con los planteos epistemológicos acerca de las voces niñas, encontramos contribuciones valiosas desde los estudios feministas, que han sabido cuestionar el sesgo androcéntrico de la producción científica y de los conocimientos en general que circulan en las sociedades occidentales (HARAWAY, 1988). Los binomios elaborados para sostener esta desigualdad de géneros -varón/mente/racional contra mujer/cuerpo/emocional- son también útiles para estudiar la desigualdad generacional, en tanto la infancia ha sido ubicada en el lugar de la emocionalidad que aún no tiene razonamiento. El concepto de injusticia epistémica elaborado por Fricker (2007) es una herramienta útil para desarmar las violencias no intencionales que se producen a la hora de otorgarle valor (o no) a ciertos testimonios, así como a la hora de producir interpretaciones de los acontecimientos que pueden estar más o menos informadas según la posición social en la que se encuentre la persona que debe darle sentido a su propia experiencia. La epistemología feminista ha realizado un cuestionamiento radical a las voces públicas, siempre masculinas o masculinizadas, del cual nos sostenemos para avanzar en el abordaje anti-adultocéntrico y anti-autoritario de las voces infantiles.

Estas líneas de indagación nos llevan al borde de un precipicio para el humanismo moderno -profundamente adultocéntrico-, que es el cuestionamiento a la categoría de desarrollo (CASTRO, 2001, 2019; SHABEL, 2024,). Los estudios poscoloniales de infancia han apuntado hacia esta cuestión que, de la mano de la noción de progreso, ha conformado una jerarquía epistemológica que separa aquellos grupos humanos que cuentan con el don de la razón -europeos, blancos, adultos- y aquellos que no -pueblos colonizados, disidencias sexuales, infancias: “Como argumentó Ashis Nandy hace algún tiempo, el colonialismo y la infancia están inseparablemente vinculados para interpretar la vida humana como una trayectoria que conduce a una perfeccionabilidad creciente e infinita” (NIEUWENHUYTS, 2013, p. 5, traducción propia). En conversación con Spivak (2003), esta sección temática aborda la pregunta de si pueden las niñas hablar, en tanto sujetos subalternizados, y de qué modos esas voces se nos hacen audibles y deseables.

La teoría queer/cuir también ha hecho un gran aporte en la crítica al desarrollo como una mejora en el tiempo cuyo desenlace está prefigurado (LOVE, 2007). Estos estudios nos brindan nuevas conceptualizaciones desde donde estudiar las voces niñas y sus procesos de composición, en tanto dejan al descubierto los mecanismos temporales que producen la desigualdad etaria -que mencionamos anteriormente- y señalan los silenciamientos que se han producido sobre aquellas niñeces que no cumplen con la esperada teleología lineal del desarrollo cis-heterosexual y capacitista (STOCKTON, 2009; FLORES, 2021). Desde estas perspectivas, más que decir que les niñas son hoy sujetos sociales competentes para dar testimonio, para ser informantes o para producir enunciados con valor de verdad en sus grupos sociales, se trata de asumir que nadie es objetivo del todo, que toda verdad es real y parcial a la vez y que ninguna identidad ni significación es definitiva en el ciclo vital de las personas, porque todos los momentos son una etapa a la que luego le seguirá otra diferente que nos hará ver las cosas de otra manera. Esta posición nos permite alejarnos, a la vez, de las posturas que consideran que las voces oprimidas han de ser más puras (por no estar contaminadas por el opresor), para asumir una búsqueda científica de la interferencia constante que es vivir con otros y componer allí una voz propia.

Planteamos entonces la importancia crucial de ahondar el debate preguntándonos no sólo qué dicen las niñas, sino también cuáles niñas, dónde, en qué contexto, cómo, a quién y desde qué perspectiva se interpretan tales dichos. Así, las reflexiones críticas que aquí presentamos procuran aportar a la profundización de las democracias de América Latina, a la concreción del tan declamado respeto por los derechos de niñas y adolescentes, discutiendo la recosificación que vienen promoviendo diferentes portavoces de la derecha más conservadora, como por ejemplo el actual presidente de la Argentina, que hace algunos años planteó que les niñas deberían poder venderse y comprarse libremente, como si fueran una mercancía más³.

Habiendo recorrido este campo de discusión y aportado reflexiones desde diferentes vertientes para nutrir el debate, a continuación ofrecemos una breve presentación de los artículos que integran la sección temática, que no sólo documentan las voces de les niñas en muy diferentes ámbitos y latitudes, sino que asimismo aportan reflexiones sobre cómo se gestan y transforman tales voces, cómo se las interpreta, se las recupera o desestima, y qué se produce socialmente a partir de allí.

Bitácora para navegar esta sección temática

La convocatoria para esta sección temática fue lanzada a mediados del año 2023 y tuvo una sorprendente repercusión. Recibimos numerosas e interesantes propuestas, ocho de las cuales publicamos y presentamos aquí, tras la evaluación doble ciega por pares, seleccionadas por atender a la invitación que planteamos a poner en discusión la cuestión de las “voces” de les niñas y reflexionar sobre las diferentes controversias que ello suscita. Los textos aquí publicados presentan además muy diversas realidades procedentes de diferentes regiones y países de América Latina como Bolivia, Nicaragua, Brasil, Uruguay, Colombia, Perú, Argentina y México. Asimismo, ofrecen una pluralidad de perspectivas, al estar elaborados por profesionales de diversas disciplinas sociales y humanas, tales como la antropología, la sociología, el trabajo social, la educación, la psicología y adentrarse en diferentes ámbitos de la vida social de les niñas, como los tribunales, los centros de salud, las organizaciones políticas, las escuelas.

3 <https://www.pagina12.com.ar/599276-mercado-libre-de-bebes-la-propuesta-de-milei-que-refloto-en-acceso-27/05/2024>

Para comenzar, la sección temática incluye tres artículos que se sumergen en una búsqueda epistemológica, donde las indagaciones de las voces infantiles son una pregunta por la producción de conocimiento. En primer lugar, presentamos un artículo elaborado por Manfred Liebel y Marta Martínez Muñoz, titulado *Niñas y niños investigadores en América Latina. Cuestionando la investigación académica*, en el cual nos desafían a problematizar qué lugar ocupan niños y adultos en las investigaciones dedicadas a la infancia. Presentan una instigante discusión sobre los potenciales y limitaciones de diferentes modos de investigar entre generaciones en los trabajos desplegados en términos de investigación participativa centrada en los niños, en los que, sin embargo, la posición de privilegio de los adultos suele permanecer incólume. Por lo tanto, a partir de extensas experiencias desarrolladas por los autores y otros investigadores en diversos países de América Latina, como Nicaragua, Bolivia, Colombia y Perú, abogan energicamente por el pleno reconocimiento de los niños como conductores de sus propias investigaciones, y ofrecen también algunos aprendizajes en torno a cómo las personas adultas podemos acompañar y apoyar su práctica investigativa. Así, este artículo aporta relevantes claves para profundizar la discusión sobre los sentidos de la investigación científica y desestabilizar su monopolio adulto.

El segundo artículo, escrito por Ana Paula Pereira Gomes y Daniela Finco, titulado *Vozes das crianças em contexto de violência testemunhal: desafios para uma escuta ética*, interpela la categoría de verdad cuando involucra la voz infantil. Apoyadas en una perspectiva epistemológica feminista, las autoras abordan un asunto crucial para este dossier, que es el problema de la violencia testimonial que sufren las infancias, aun hoy consideradas por los efectores estatales como testigos demasiado falibles. A partir de entrevistas realizadas a profesionales que acompañan casos de violencia de género en San Pablo, Brasil, este artículo deja en evidencia la profunda desigualdad epistemológica que supone el paradigma del desarrollo sobre el que se fundan las legislaciones actuales, que no consideran a los niños capaces de producir verdades ni de comprender -ni padecer- la dolorosa realidad de que su padre golpee a su madre. Afortunadamente, las autoras dejan en este texto valiosas pistas para configurar una escucha ética desde una práctica educativa que le garantice a las infancias una vida digna en todas sus dimensiones.

La sección temática presenta a continuación un artículo procedente de Uruguay, titulado *Construyendo campos de interlocución: un taller de antropología como dispositivo metodológico de investigación con niños y niñas*, en el que su autor, Leandro Piñeyro, problematiza en clave generacional la categoría de conocimiento. Desde los últimos años de una escuela primaria del centro de Montevideo, Piñeyro nos acerca un taller de antropología a partir del cual conocer el mundo en clave intergeneracional. En él la actividad pedagógica se yuxtapone a la construcción de datos etnográficos desde la valoración de la diferencia, que hiperboliza la alteridad etaria para dar cuenta de la multiplicidad que convive en cada realidad escolar. A su vez, el sentido de la experiencia escolar se multiplica a partir de la investigación sobre otras realidades, produciendo un sugerente plano de reflexividad colectiva entre los niños y con el docente.

Los artículos que a continuación presentamos ponen en foco qué sucede con las “voces” de niños en el ámbito de la salud, donde en muchos casos el silenciamiento que se impone desde el modelo médico hegemónico (MENÉNDEZ, 1988) a todo “paciente” aparece redoblado para las infancias (COLANGELO, 2018). Desde la patagónica ciudad de Neuquén, Argentina, María Soledad Apaz, en su artículo titulado *La inclusión de la perspectiva generacional en salud. Co-construir salud con las niñeces en territorio*, aporta valiosas reflexiones a partir de su práctica como trabajadora social de un centro de salud ubicado en un barrio popular. El trabajo evidencia cómo, a pesar de la prioridad y la escucha que desde el paradigma de protección integral se promete a los niños, en el cotidiano hospitalario persisten mecanismos adultocéntricos por los cuales se producen diagnósticos estigmatizantes, mientras los niños son privados de participar de las decisiones sobre su salud. Por el contrario, la autora, en equipo con otros profesionales, impulsa la creación

de espacios en los cuales les niños puedan expresarse a viva voz respecto de sus procesos de salud-enfermedad-cuidado y, a partir de lo registrado allí, revela la necesidad urgente y la potencia de una perspectiva generacional antiadultista en el campo de la salud.

También enfocando el campo de la salud, el artículo de Maira Querejeta, Ana Laguens y María Justina Romanazzi titulado *Expresiones artísticas de niños y niñas sobre el COVID 19. Avances, obstáculos y desafíos de un estudio argentino*, se atreve a inmiscuirse en una temática en la que no solo se ha silenciado a la infancia, sino que se ha condenado su conexión por considerarse dañina y moralmente reprochable: el universo de la enfermedad y la muerte. Con un despliegue metodológico que procura sortear las restricciones de la pandemia, la investigación recopila dibujos y relatos fantásticos de niños de nivel inicial y primario del Gran La Plata, Argentina, a partir de los cuales el COVID-19 adquiere una materialidad aprehensible para todas las generaciones. Así, este trabajo por un lado des-fragmenta la experiencia de la pandemia y por el otro despliega reflexivamente las dificultades y limitaciones que se les presentaron al investigar en tan complejo contexto.

Los siguientes tres textos se preguntan por las voces de los niños en los procesos de participación en distintos ámbitos formativos, tanto escuelas oficiales como espacios de formación enmarcados en organizaciones populares. El artículo de Lucía Rodríguez Bustamante, *Desafíos en el estudio etnográfico de los procesos participativos en la infancia: de voces y juegos*, analiza etnográficamente la interesante dinámica de los consejos escolares en una escuela primaria de la ciudad de Buenos Aires, Argentina, a partir del encuentro entre niños y adultos que, a través de sus planteos y acciones cotidianas, disputan los sentidos de juego, recreo y normas, a la vez que montan un escenario público de participación donde se enfrentan tendencias de burocratización y democratizadoras que cruzan los grupos etarios. Contra las lecturas lineales de las lógicas adultocéntricas en las instituciones escolares, la creatividad lúdica que despliegan las nuevas generaciones como instrumento de negociación, se convierte en una apuesta por una nueva noción de lo común para estudiantes y docentes.

A continuación, presentamos el texto de Isabel Cristina Gonzaga de Oliveira Huhn y Monique Aparecida Voltarelli, que analiza la participación de niños de 5 años en un programa escolar del Distrito Federal de Brasil y se titula *As vozes das crianças em um projeto participativo: desafios e contradições na escuta*. El Projeto Plenarinha (plenaria en diminutivo) afronta así el desafío de invocar las voces de quienes no suele esperarse más que balbuceos. Desde dinámicas artísticas en general y musicales en particular, el texto expone sugerentemente las tensiones que genera el deseo de desadultizar una institución cimentada en lógicas que fueron hechas para no considerar las voces niñas, pero que se reinventa a sí misma cuando entra en diálogo directo con esa otredad generacional desde su diferencia, pero en pie de igualdad.

Para cerrar esta sección temática, presentamos también un texto procedente de México, titulado *Participación política feminista de niñas, adolescentes y jóvenes en Chiapas*. Sus autores, Lizzet Guadalupe López Guillén, Saraí Miranda López Guillén y Eliud Torres Velázquez, retratan y analizan las estrategias de participación política feminista y cómo se despliega la agencia de niñas y adolescentes indígenas de 9 a 17 años, que han sido parte de dos escuelas feministas decoloniales en la ciudad de San Cristóbal de Las Casas, Chiapas. Los interesantes resultados presentados permiten apreciar cómo, en estos espacios formativos, estas niñas y adolescentes han encontrado contención colectiva para visibilizar las diferentes violencias que las atraviesan, a partir de lo cual han ido construyendo una perspectiva crítica e inspirado también a otras para transformar sus realidades.

Invitamos entonces a todes a recorrer esta sección temática, en la que tan alta y claramente se hacen oír las voces de los niños, siempre bien ancladas en sus diferentes territorios y contextos socioculturales, a la vez que se despliegan valiosas discusiones y propuestas para su abordaje.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ANASTASÍA GONZÁLEZ, P. Apuntes generales sobre ciudadanía, infancia, sexualidad y políticas sentimentales: «¿Alguien por favor quiere pensar en los niños?», en Boria y Anastasia (compiladores). **Prácticas teóricas 3: el lugar de los afectos**, Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba, p. 43-62, 2019.
- BATALLÁN, G. y CAMPANINI, S. La participación política de niñ@s adolescentes. Contribución al debate sobre la democratización de la escuela. **Cuadernos de Antropología Social**, (1), 85-106, 2008.
- BERLANT, L. **El corazón de la nación**, México: FCE, 2014.
- BRIONES, C. Culturas, identidades y fronteras: Una mirada desde las producciones del cuarto mundo. **Revista de Ciencias Sociales**, Universidad Nacional de Quilmes, 5: 121-133, 1996.
- CARLI, S. Notas para pensar la infancia en la Argentina (1983-2001). Figuras de la historia reciente, en S. Carli (comp.), **La cuestión de la infancia. Entre la escuela, la calle y el shopping**, Buenos Aires: Paidós, 2006.
- CASTRO, L. R. Una teoría de la infancia en la contemporaneidad. In: CASTRO, L. R. (org.). **Infancia y adolescencia en la cultura del consumo**. Buenos Aires- Ciudad de México: Editorial Lumen-Humanitas, p. 21-54, 2001.
- CASTRO, L. R. A politização (necessária) do campo da infância e da adolescência, **Psicología política**, n. 14, p. 1-19, 2007.
- CASTRO, L. R. Why global? Children and Childhood from a decolonial Perspective. **Childhood**, v. 27, n. 1, p. 48-62, 2019.
- COHN, C. **Antropología da criança**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2005.
- COLANGELO, M. A. Sentidos y prácticas sobre el cuidado infantil en ámbitos estatales de atención de la salud en el partido de La Plata, Argentina. En: Fonseca, C.; Medaets, C.; Ribeiro, F. (orgs.). **Pesquisas sobre Família e Infância no Mundo Contemporâneo**. Porto Alegre, Editora Sulina, 197-214, 2018.
- COROMINAS, J. **Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico**. Gredos, Madrid. 1991.
- EVANS- PRITCHARD, E. **LOS NUER**. BARCELONA: ANAGRAMA, 1977 [1940].
- EDELMAN, L. **NO AL FUTURO. LA TEORÍA QUEER Y LA PULSIÓN DE MUERTE**. MADRID: EGALES, 2014.
- FABIAN, J. **Time and the Other. How Anthropology makes its object**. New York: Columbia University Press, 1983.
- FLORES, v. **Romper el corazón del mundo. Modos fugitivos de hacer teoría**. La libre editora y Con tinta me tienes, 2021.
- FRICKER, M. **Epistemic injustice: Power and the ethics of knowing**. Oxford: OUP, 2007.
- GARCÍA MÉNDEZ, E. **Infancia y ciudadanía en América Latina**, Córdoba: Marcos Lerner Editora, 1993.
- GARCÍA PALACIOS, M.; HORN, A.; CASTORINA, A. Social practices, culture and children's ideas. Convergence between anthropology and critical genetic psychology / Prácticas sociales, cultura e ideas infantiles. Una convergencia entre la antropología y la psicología genética crítica. **Estudios de Psicología/ Studies in Psychology**, London, v. 36, n. 2, p. 211-239, 2015.

GARCÍA PALACIOS, M. La escuela (católica) cotidiana: Una aproximación etnográfica a las experiencias formativas escolares de los niños y niñas de un barrio toba/qom de Buenos Aires, **Cuadernos del Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano**, n. 27, p. 61 – 79, 2018.

GOBBI, M. A.; ANJOS, C. I.; y PITO, J. Sediciosas formas de vivir: crianças, arte e cozinha na luta pelo direito à moradia. **Revista Práxis Educacional**, 16(40), 184-208, 2020.

GUEMUREMAN, S. y GUGLIOTTA A. Aportes para una reflexión acerca de la violencia perpetrada sobre los niños, niñas y adolescentes. In: Inés Izaguirre (coord. y comp.), **Violencia social y derechos humanos**, Buenos Aires: Eudeba, 48-68, 1998.

HARAWAY, D. Situated Knowledges: The Science Question in Feminism and the Privilege of Partial Perspective. **Feminist Studies**, N. 3, p. 575-599, 1988.

HECHT, A. C. **Todavía no se hallaron hablar en idioma. Procesos de socialización lingüística de los niños en el barrio toba de Derqui (Argentina)**. Munich: Academic Publications, 2010.

JAMES, A. Giving voice to children's voices: Practices and problems, pitfalls and potentials. **American Anthropologist**. New Jersey, v. 109, n. 2, p. 261-272, 2007.

JAMES, A.; PROUT A. **Theotizing Childhood**. Cambridge: Polity press, 1998.

JENKS, C. **Childhood**. Londres, Routledge, 1996.

KOMULAINEN, S. The ambiguity of the child's 'voice' in social research. **Childhood**, v. 14, n. 1, p. 11-28, 2007.

LIEBEL, M. ¿Niños sin Niñez? Contra la conquista poscolonial de las infancias del Sur global. **Millcayac-Revista Digital de Ciencias Sociales**, n. 5, p. 245-272, 2016.

LOVE, H. **Feeling Backward. Loss and the Politics of Queer History**. Cambridge & London: Harvard University Press, 2007.

LUGONES, M. Obrando en autos, obrando en vidas – Formas y fórmulas de Protección Judicial en los tribunales Previsionales de Menores de Córdoba, Argentina, a comienzos del siglo XXI. Rio de Janeiro: **E-papers**, 2012.

LLOBET, V. Las políticas sociales para la infancia vulnerable. Algunas reflexiones desde la Psicología. **Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud**, 4 (1), pp.3-27, 2006.

MAGISTRIS, G.; MORALES, S. **Educación hasta la ternura siempre. Del adultocentrismo al protagonismo de las niñeces**. Buenos Aires: Chirimbote y Ternura Revelde, 2021.

MENÉNDEZ, E. "Modelo Médico Hegemónico y Atención Primaria". **Segundas Jornadas de Atención Primaria de la Salud**. 30 de abril al 7 de mayo. Buenos Aires: CONAMER, pp. 451- 464, 1988.

NIEUWENHUYNS, O. Theorizing childhood(s): Why we need postcolonial perspectives. **Childhood**, n. 20, p. 3–8, 2013.

OSZLAK, O. Formación del Estado en América Latina. Elementos teórico- metodológicos para su estudio". **Estudios Cedes**, vol. 1, N° 3, Buenos Aires. 1978.

QUECHA REYNA, C. Niñas cuidadoras en contextos migratorios: El caso de las poblaciones afrodescendientes en la Costa Chica de Oaxaca. **Cuicuilco**. v.22, n.64, p.155-175. 2015.

- RIBEIRO, F. B. “Os cabelos de Jennifer: por etnografias da participação de “crianças e adolescentes” em contextos da “proteção à infância”. **Política & Trabalho**, Revista de Ciências Sociais (on-line), n. 43, p. 49-64, 2015.
- SARCINELLI, A. S. Réflexions épistémologiques sur l’ethnographie de l’enfance au prisme des rapports d’âge. **AnthropoChildren**, n. 5, p. 1-21, 2015.
- SCHEPER-HUGHES, N.; SARGENT C. **Small Wars. The cultural politics of childhood**. Londres: University of California Press, 1998.
- SHABEL, P. “Porque nos daba bronca”. Las emociones en la acción política de niños/as en una casa tomada. **Revista de Antropología Social de la Universidad Complutense**, N. 28, p. 117-135, 2019.
- SHABEL, P. Intergenerational present. Unexpected proximity against the adultist temporality. **TABOO. The Journal of Culture and Education**, N° 22, p. 214-226, 2024.
- SHABEL, P.; MONTENEGRO, H.; PARODI, C.; MORALES, S.; SZULC, A. Participación e infancias: formas de hacer y disputar poder en contextos adultocéntricos. En: Szulc, A., Guemureman, S., García Palacios, M. y A. Colangelo (coord.) **Niñez Plural. Desafíos para repensar las infancias contemporáneas**, Buenos Aires: El colectivo, 2023.
- SPIVAK, G. C. ¿Puede hablar el subalterno? **Revista colombiana de antropología**, n. 39, p. 297-364, 2003
- STOCKTON, K. B. **The queer child, or growing sideways in the twentieth century**. Durham: Duke University Press, 2009.
- SZULC, A. La antropología frente a los niños: De la omisión a las culturas infantiles. **Congreso Argentino de Antropología Social**, 7, Villa Giardino, Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba, 2004. CD-ROM.
- SZULC, A.; COLANGELO, A.; SHABEL, P.; LEAVY, P.; ENRIZ, N.; HERNÁNDEZ, C. Al rescate de la niñez indígena. Reflexiones antropológicas a partir de una campaña de UNICEF Argentina. **Revista Política y Sociedad**, N° 53.1, Pp. 123-142, 2016.
- SZULC, A. Más allá de la agencia y las culturas infantiles: Reflexiones a partir de una investigación etnográfica con niños y niñas mapuche. **Runa: Archivo para las ciencias**, n. 40, v. 1, p. 53-64, 2019.
- SZULC, A.; COLANGELO, A.; GARCÍA PALACIOS, M.; GUEMUREMAN, S. Infancias, alteridades, historicidad y agencia. Claves conceptuales desde las ciencias sociales. En Szulc; A. Guemureman, S.; García Palacios, M. y A. Colangelo (coord.): **Niñez Plural. Desafíos para repensar las infancias contemporáneas**. Buenos Aires: Editorial El Colectivo, 2023.
- TAUSSIG, M. **El diablo y el fetichismo de la mercancía en Sudamérica**. Madrid: Traficantes de sueños, 2021.

Resumen La investigación social sobre las infancias se ha desarrollado vigorosamente en las últimas décadas en América Latina y ha avanzado en reconocer, visibilizar y analizar los modos en que les niños participan activamente y hacen sentido de la vida social en cada uno de sus contextos. Sin embargo, “dar voz” a los niños se ha tornado un imperativo que muchas veces obtura la reflexión más profunda sobre la complejidad que ello conlleva, produciendo una fetichización que desprende dichas voces de sus contextos y de las estructuras sociales de desigualdad en que se configuran. A continuación desplegaremos algunas claves conceptuales para profundizar el debate sobre estas “voces” a partir de las aportaciones de la antropología, la epistemología, los feminismos, las teorías decoloniales y queer/cuir, que se congregan en un análisis urgente frente al avance de las derechas regionales. Por último, presentaremos brevemente los artículos que integran la sección temática.

Palabras clave: infancias, voces, fetichización, contextualización, diálogo intergeneracional.

**Das vozes fetichizadas ao diálogo intergeracional:
desafios da pesquisa com crianças na América Latina**

Resumo A investigação social sobre a infância desenvolveu-se vigorosamente nas últimas décadas na América Latina e registou progressos no reconhecimento, na visibilidade e na análise das formas como as crianças participam ativamente e dão sentido à vida social em cada um dos seus contextos. No entanto, “dar voz” às crianças tornou-se um imperativo que muitas vezes bloqueia a reflexão mais profunda sobre a complexidade que isso implica, produzindo uma fetichização que separa essas vozes dos seus contextos e das estruturas sociais de desigualdade em que se inserem. A seguir desdobraremos algumas chaves conceituais para aprofundar o debate sobre essas “vozes” a partir das contribuições da antropologia, epistemologia, feminismos, teorias decoloniais e queer/queer, que se unem em uma análise urgente diante do avanço das direitas regionais. Por fim, apresentaremos brevemente os artigos que compõem a seção temática.

Palavras chave: infâncias, vozes, fetichização, contextualização, diálogo intergeracional.

**From fetishized voices to intergenerational dialogue:
challenges of research with children in Latin America**

Abstract Social research on childhood has developed vigorously in recent decades in Latin America and has made progress in recognizing, making visible and analyzing the ways in which children actively participate and make sense of social life in each of their contexts. However, “giving a voice” to children has become an imperative that often blocks the most profound reflection on the complexity that this entails, producing a fetishization that detaches such voices from their contexts and the social structures of inequality in which they exist. Below we will deploy some conceptual keys to deepen the debate on these “voices” based on the contributions of anthropology, epistemology, feminisms, decolonial and queer/queer theories, which come together in an urgent analysis in the face of the advance of regional rights. Finally, we will briefly present the articles that make up the thematic section.

Keywords: childhoods, voices, fetishization, contextualization, intergenerational dialogue.

FECHA DE RECEPCIÓN: 22/04/2024

FECHA DE APROBACIÓN: 06/05/2024



Andrea Szulc

Doctora en Antropología por la Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina. Investigadora Independiente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, en el Instituto de Ciencias Antropológicas, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Directora del Equipo Niñez Plural.

E-mail: andrea.szulc@gmail.com



Paūlah Shabel

Paūlah Nurit Shabel. Doctora y Licenciada en Antropología por la UBA y Magíster en Psicología del Conocimiento por FLACSO. Investigadora en CONICET, docente en la universidad, en la escuela y en el barrio, y militante antiedadista en Aula Vereda.

E-mail: paulashabel@gmail.com